

 **sbs**



ANC Sport EarBuds

IPX5 Sweat & Weather Resistant

Rhino Twin

TEEARTWSRHINOBTK



Multifunction
Button touch

Resistant to sweat,
rain, and intense
workouts as well



The images are for
illustration purposes only.

SPECIFICATION

Wireless: V 5.3
Working Range: 10m
Audio Frequency: 20Hz-20kHz
Input: 5 V D.C. 1A
Battery: 500mAh | Battery earbud: 65mAh
Impedance: 18Ω | Sensitivity: 115dB
Charging Port Type-C
Playing Time (Charging Box): 28 hours
Playing Time (Earphones): 7 hours
Playing Time (Earphones): 5,5 hours (ANC ON)
Charging Time: 1,5 hours
Standby Time: 100 hours
 P_{RF} : 6 mW Max
 f : 2402 ÷ 2480 MHz



Type-C
Charging Port

Rhino Twin

28h
Playtime
WITH CASE

UK	User Manual	6
IT	Manuale di istruzioni	7
ES	Manual de instrucciones	8
D	Benutzerhandbuch	9
F	Mode d'emploi	10
P	Manual do utilizador	11
RUS	Руководство по эксплуатации	12
NL	Gebruikershandleiding	13
SV	Bruksanvisning	14
FI	Käyttöohje	15
TR	Kullanım kılavuzu	16
PL	Instrukcja obsługi	17
GR	Εγχειρίδιο χρήστη	18
CZ	Uživatelská příručka	19
SK	Používateľská príručka	20
HU	Felhasználói kézikönyv	21
ARA	دليل المستخدم	22
LV	Lietošanas pamācība	23
LT	Lietotāja rokasgrāmata	24
BG	Ръководство за употреба	25
SL	Uporabniški priročnik	26

For other informations please contact us at
customercare@sbsmobile.com

Charging the earbuds

IMPORTANT NOTICE

FULLY CHARGE THE HEADPHONES THE FIRST TIME THEY ARE USED

REMOVE THE PROTECTIVE STICKERS FROM THE CHARGING PINS

Insert the earbuds into the charging case; the LED will light up white and go out when charging is complete.

Charging the case

Use the supplied USB-C cable to connect it to a power source (charger or USB port); the LED on the case will flash while charging and remain steady when fully charged.

Turning on and pairing with a device

Take the earbuds out of the charging case; they will turn on and pair with each other, and the LED on one of the earbuds will flash white and green. Open your device's Bluetooth® settings, look for **"SBS OWS RHINO"** and select it; the earbuds will now be connected to listen to music or make calls. For subsequent uses, if the device's Bluetooth® is turned on, the earbuds will connect automatically. You can turn on the earphones by pressing the multifunction buttons for 5 seconds.

Turning off the earbuds

Insert the earbuds into the charging case; by closing the lid, they will automatically turn off and disconnect from the device. They can also be turned off by pressing the multifunction buttons for 5 seconds.

Ricarica degli auricolari

IMPORTANTE

RICARICARE COMPLETAMENTE GLI AURICOLARI AL PRIMO UTILIZZO

RIMUOVERE GLI ADESVI PROTETTIVI DAI PIN DI RICARICA

Inserire gli auricolari nella custodia, il LED si accenderà bianco e si spegnerà a carica completa.

Ricarica della custodia

Utilizzare il cavo Type-C in dotazione collegandolo ad una sorgente di energia (caricabatterie o porta USB); il led della custodia lampeggerà durante la ricarica e rimarrà fisso a carica completa.

Accensione e associazione ad un dispositivo

Estrarre gli auricolari dalla custodia di ricarica, si accenderanno e assoceranno tra loro e il led di uno degli auricolari lampeggerà bianco e verde. Aprire le impostazioni Bluetooth® del device e cercare **"SBS OWS RHINO"** e selezionarlo; gli auricolari saranno così connessi per ascolta musica o effettuare chiamate. Per le volte successive, se il Bluetooth® del device è acceso, gli auricolari si connetteranno automaticamente. Si possono accendere gli auricolari premendo per 5 secondi sui tasti multifunzione.

Spegnimento degli auricolari

Inserire gli auricolari nella custodia di ricarica chiudendo il coperchio, si spegneranno e disconnetteranno automaticamente dal dispositivo. Si possono spegnere premendo per 5 secondi sui tasti multifunzione.

Control	Action	Button
Power on	Press for 5 seconds	L/R
Power off	Press for 5 seconds	L/R
Play/Pause	1 tap	L/R
Next track	2 taps	R
Previous track	2 taps	L
Answer/end call	2 taps	L/R
Voice assistant	3 taps	L/R
Transparency function	Press and hold until you hear a beep	L
ANC	Press and hold until you hear two beeps	L
Standard mode	Press and hold until you hear a beep	L
Reset	Press the MLT buttons 4 times at the same time	L/R

Comando	Azione	Tasto
Accensione	Premere 5 secondi	L/R
Spegnimento	Premere 5 secondi	L/R
Play/Pausa	1 tocco	L/R
Traccia successiva	2 tocchi	R
Traccia precedente	2 tocchi	L
Risposta/Fine chiamata	2 tocchi	L/R
Assistente vocale	3 tocchi	L/R
Funzione trasparenza	Tenere premuto fino ad udire un suono	L
Anc	Tenere premuto fino ad udire due suoni	L
Modalità Standard	Tenere premuto fino ad udire un suono	L
Reset	Premere per 4 volte i tasti MLT, contemporaneamente	L/R

Carga de los auriculares

IMPORTANTE

RECARGAR POR COMPLETO LOS
AURICULARES EN EL PRIMER USO.
RETIRAR LOS ADHESIVOS
PROTECTORES DE LOS PINS DE CARGA.

Introduce los auriculares en la carcasa de carga, el LED se iluminará en verde para confirmar.

Carga de la funda

Utiliza el cable de Tipo C suministrado conectándolo a una fuente de alimentación (cargador o puerto USB); el LED de la funda parpadeará durante la carga y permanecerá fijo cuando esté completamente cargada.

Enciende y Asocia con un dispositivo

Saca los auriculares del estuche de carga, se encenderán y asociarán entre sí y el LED de uno de los auriculares parpadeará en blanco y verde. Abre los ajustes Bluetooth® del dispositivo, busca **"SBS OWS RHINO"** y selecciónalo; el auricular se conectará para escuchar música o hacer llamadas. Las veces siguientes, si el Bluetooth® del dispositivo está activado, los auriculares se conectarán automáticamente. Puedes encender los auriculares pulsando durante 5 segundos los botones multifunción.

Apaga los auriculares

Inserta los auriculares en el estuche de carga cerrando la tapa, se apagarán automáticamente y se desconectarán del dispositivo. Puedes apagar los auriculares pulsando durante 5 segundos los botones multifunción.

Aufladen der Ohrhörer

WICHTIG

LADEN SIE DIE KOPFHÖRER VOR DEM
ERSTEN GEBRAUCH VOLLSTÄNDIG AUF
ENTFERNEN SIE DIE SCHUTZFOLIE VON
DEN LADESTIFTEN

Stecken Sie die Ohrhörer in das Ladecase. Die LED leuchtet weiß und schaltet sich aus, sobald die Ohrhörer vollständig aufgeladen sind.

Aufladen des Ladecase

Benutzen Sie das mitgelieferte Typ-C-Kabel, indem Sie es an eine Stromquelle (Ladegerät oder USB-Anschluss) anschließen. Die LED auf dem Ladecase blinkt während des Ladevorgangs und bleibt konstant, sobald das Ladecase vollständig geladen ist.

Einschalten und Koppeln mit einem Gerät

Ziehen Sie die Ohrhörer aus dem Ladecase. Sie schalten sich ein und verbinden sich miteinander. Die LED an einem der Ohrhörer blinkt weiß und grün. Öffnen Sie die Bluetooth®-Einstellungen des Geräts, suchen Sie nach **"SBS OWS RHINO"** und wählen Sie es aus. Die Ohrhörer werden so zum Musikhören oder Telefonieren verbunden. Wenn die Bluetooth®-Funktion des Geräts eingeschaltet wird, verbinden sich die Ohrhörer automatisch. Sie können die Ohrhörer einschalten, indem Sie 5 Sekunden lang auf die Multifunktionstasten drücken.

Ausschalten der Ohrhörer

Setzen Sie die Ohrhörer in das Ladecase ein und schließen Sie den Deckel. Die Ohrhörer schalten sich automatisch aus und trennen sich vom Gerät. Sie können die Ohrhörer ausschalten, indem Sie 5 Sekunden lang auf die Multifunktionstasten drücken.

Control	Acción	Botón
Encendido	Pulsar 5 segundos	I/D
Apagado	Pulsar 5 segundos	I/D
Play/Pausa	1 toque	I/D
Pista siguiente	2 toques	D
Pista anterior	2 toques	I
Respuesta / Fin de la llamada	2 toques	I/D
Asistente de voz	3 toques	I/D
Función transparencia	Mantén pulsado hasta que oigas un sonido	I
ANC	Mantén pulsado hasta que se oigan dos sonidos	I
Modo estándar	Mantén pulsado hasta que oigas un sonido	I
Reiniciar	Pulsa los botones MLT 4 veces, simultáneamente	I/D

Befehl	Aktion	Taste
Einschalten	5 Sekunden lang drücken	L/R
Ausschalten	5 Sekunden lang drücken	L/R
Wiedergabe/Pause	Einmal antippen	L/R
Nächster Titel	Zweimal antippen	R
Vorheriger Titel	Zweimal antippen	L
Antwort/Ende des Anrufs	Zweimal antippen	L/R
Sprachassistent	Dreimal antippen	L/R
Transparenzfunktion	Drücken und halten, bis Sie einen Ton hören	L
ANC	Drücken und halten, bis zwei Töne zu hören sind	L
Standardmodalität	Drücken und halten, bis Sie einen Ton hören	L
Reset	Die MLT-Tasten 4 Mal gleichzeitig drücken	L/R

Carregar os auriculares

IMPORTANTE

CARREGUE COMPLETAMENTE OS AURICULARES NA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

REMOVA OS ADESIVOS DE PROTEÇÃO DOS PINOS DE CARREGAMENTO

Insira os auriculares no estojo de carregamento, o LED acende-se a branco até o carregamento completo.

Carregar o estojo

Utilize o cabo Tipo C fornecido, ligando-o a uma fonte de alimentação (carregador ou porta USB); o LED do estojo pisca durante o carregamento e mantém-se estável ao concluir o carregamento.

Ligar e Associar a um dispositivo

Retire os auriculares do estojo de carregamento, estes ligam-se e associam-se entre si e o LED de um dos auriculares pisca a branco e verde. Abra as definições Bluetooth® do dispositivo, procure "SBS OWS RHINO" e seleccione-o; os auriculares estarão conectados para ouvir música ou fazer chamadas. Nas vezes seguintes, se o Bluetooth® do dispositivo estiver ligado, os auriculares ligar-se-ão automaticamente. Pode ligar os auriculares premindo durante 5 segundos os botões multifunções.

Desligar os auriculares

Insira os auriculares no estojo de carregamento fechando a tampa, eles desligar-se-ão automaticamente e desconectar-se-ão do dispositivo. Pode desligar os auriculares premindo durante 5 segundos os botões multifunções.

Charge des écouteurs

IMPORTANT

RECHARGEZ COMPLETEMENT LES ÉCOUTEURS AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.

RETIREZ LES ADHÉSIFS DE PROTECTION DES BROCHES DE CHARGEMENT.

Insérez les écouteurs dans le boîtier de charge, le voyant s'allume en blanc et s'éteint une fois la charge terminée.

Charge de l'étui

Utilisez le câble de type C fourni en le connectant à une source d'alimentation (chargeur ou port USB) ; le voyant sur l'étui clignote pendant la charge et reste fixe une fois complètement chargé.

Mise sous tension et appairage avec un appareil

Sortez les écouteurs de leur étui de charge, ils s'allument et

s'appairent l'un à l'autre, tandis que le voyant de l'un des écouteurs clignote en blanc et vert. Ouvrez les paramètres Bluetooth® de l'appareil, recherchez "SBS OWS RHINO" et sélectionnez-le ; les écouteurs sont ainsi connectés pour écouter de la musique ou passer des appels. Pour les fois suivantes, si le Bluetooth® de l'appareil est activé, les écouteurs se connecteront automatiquement. Vous pouvez allumer les écouteurs en appuyant 5 secondes sur les boutons multifonctions.

Coupage des écouteurs

Insérez les écouteurs dans l'étui de charge en refermant le couvercle, ils s'éteindront et se déconnecteront automatiquement de l'appareil. Vous pouvez éteindre les écouteurs en appuyant 5 secondes sur les boutons multifonctions.

Comando	Ação	Botão
ligar	Prima 5 segundos	L/R
desligar	Prima 5 segundos	L/R
Reproduzir/Pausa	1 toque	L/R
Faixa seguinte	2 toques	R
Faixa anterior	2 toques	L
Atender/terminar chamada	2 toques	L/R
Assistente de voz	3 toques	L/R
Função de transparência	Prima e mantenha premido até ouvir um som	L
ANC	Prima e mantenha premido até ouvir dois sons	L
Modo standard	Prima e mantenha premido até ouvir um som	L
Reiniciar	Prima os botões MLT 4 vezes, em simultâneo	L/R

Commande	Action	Touche
Mise en marche	Appuyer 5 secondes	G/D
Coupage	Appuyer 5 secondes	G/D
Lecture/Pause	1 appui	G/D
Piste suivante	2 appuis	D
Piste précédente	2 appuis	G
Boutons répondre/fin d'appel	2 appuis	G/D
Assistant vocal	3 appuis	G/D
Fonction transparence	Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez deux sons	G
ANC	Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez deux sons	G
Mode standard	Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un son	G
Reset	Appuyez sur les touches MLT 4 fois, simultanément	G/D

Зарядка наушников

ВАЖНО

полностью зарядить наушники перед их первым использованием

Снять защитные наклейки с контактов зарядки

Положить наушники в футляр, светодиодный индикатор засветится белым светом и погаснет после завершения зарядки.

Зарядка футляра

Использовать входящий в комплект кабель Type-C, подсоединив его к источнику электропитания (зарядному устройству или порту USB); светодиодный индикатор на футляре будет мигать во время зарядки и загорится непрерывным светом при полной зарядке.

Включение и подсоединение к устройству

Вынуть наушники из зарядного футляра, они включатся и соединятся друг с другом, а светодиод на одном из наушников начнет мигать белым и зеленым светом. Открыть настройки Bluetooth® на устройстве, найти и выбрать "SBS OWS RHINO". Наушники подключатся для прослушивания музыки или выполнения звонков. В следующий раз при включенной функции Bluetooth® на устройстве, наушники будут подключаться к нему автоматически. Наушники можно включить, удерживая нажатыми в течение 5 секунд multifunctional кнопки.

Отключение наушников

Сложить наушники в зарядный футляр и закрыть крышку. Наушники автоматически отключатся и отсоединятся от устройства. Наушники можно отключить, удерживая нажатыми в течение 5 секунд multifunctional кнопки.

Opladen van de oortjes

BELANGRIJK

LAAD DE OORDOPJES VOOR HET EERSTE GEBRUIK VOLLEDIG OP.

VERWIJDER DE PLASTIC BESCHERMFOLIE VAN DE STROOMPINNEN VAN DE OPLADER.

Doe de oortjes in de case, het LED-lampje brandt nu wit en gaat uit wanneer het opladen voltooid is.

Opladen van de case

Gebruik de meegeleverde Type C-kabel en sluit deze aan op een voedingsbron (oplader of USB-poort); de LED op de case knippert tijdens het opladen en blijft branden wanneer de case volledig is opgeladen.

Aanzetten en Aankoppelen met een apparaat

Neem de oortjes uit de oplaadcase, ze worden ingeschakeld en gekoppeld en de LED op een van de oortjes knippert wit en groen. Open de Bluetooth®-instellingen van het apparaat en zoek naar 'SBS OWS RHINO' en selecteer deze; de headset wordt dan aangesloten om naar muziek te luisteren of te bellen. De volgende keren worden de oortjes, als de Bluetooth® van het apparaat is ingeschakeld, automatisch verbonden. U kunt de oortjes inschakelen door 5 seconden op de multifunctionele knoppen te drukken.

Oortjes uitschakelen

Stop de oortjes in het oplaaddoosje door het deksel te sluiten, ze worden automatisch uitgeschakeld en losgekoppeld van het apparaat. U kunt de oortjes uitschakelen door 5 seconden op de multifunctionele knoppen te drukken.

команда	действие	кнопка
включение	удерживать нажатой 5 секунд	Л/П
отключение	удерживать нажатой 5 секунд	Л/П
воспроизведение/ пауза	1 касание	Л/П
следующая запись	2 касания	П
предыдущая запись	2 касания	Л
ответ/ завершение вызова	2 касания	Л/П
голосовой помощник	3 касания	Л/П
функция прозрачности	удерживать нажатой до звукового сигнала	Л
ANC	удерживать нажатой до двух звуковых сигналов	Л
стандартный режим	удерживать нажатой до звукового сигнала	Л
сброс	одновременно нажать кнопки MLT 4 раза	Л/П

Opdracht	Bediening	Knop
Accensione	Vijf seconden indrukken	L/R
Spegnimento	Vijf seconden indrukken	L/R
Play/Pausa	1 keer indrukken	L/R
Traccia successiva	2 keer indrukken	R
Traccia precedente	2 keer indrukken	L
Risposta/Fine chiamata	2 keer indrukken	L/R
Assistente vocale	3 keer indrukken	L/R
Funzione trasparenza	Ingedrukt houden tot u een toon hoort	L
Anc	Houd ingedrukt tot u twee tonen hoort	L
Modalità Standard	Ingedrukt houden tot u een toon hoort	L
Reset	Druk tegelijkertijd 4 keer op de MLT-knoppen	L/R

Ladda hörlurarna

VIKTIGT MEDDELANDE

LADDA HÖRLURARNA HELT FÖRSTA GÅNGEN DE ANVÄNDS

TA BORT SKYDDSKLISTERMÄRKENA FRÅN LADDNINGSSTIFTEN

Sätt in hörlurarna i fodralet. Lysdioden tänds. När laddningen är klar släcks lysdioden.

Ladda fodralet

Använd den medföljande typ C-kabeln genom att ansluta den till en strömkälla (laddare eller USB-port). Lysdioden på fodralet blinkar under laddningen och lyser stadigt när laddningen är klar.

Slå på och koppla till en enhet

När du tar ut hörlurarna ur laddningsfodralet slås de på och kopplas till varandra, och lysdioden på en av hörlurarna blinkar vitt och grönt. Öppna Bluetooth®-inställningarna på enheten. Sök efter "SBS OWS RHINO" och välj detta. Hörlurarna kommer då att anslutas så att du kan lyssna på musik eller ringa samtal. Om enhetens Bluetooth® är påslagen kommer hörlurarna därefter automatiskt att anslutas.

Du kan slå på hörlurarna genom att hålla in multifunktionsknapparna i 5 sekunder.

Slå av hörlurarna

Sätt in hörlurarna i laddningsfodralet och stäng locket. Hörlurarna stängs av och kopplas automatiskt bort från enheten. Du kan stänga av hörlurarna genom att hålla inne multifunktionsknapparna i 5 sekunder.

Kuulokkeiden lataaminen

TÄRKEÄ ILMOITUS

LATAA KUULOKKEET TÄYTEEN ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA

POISTA SUOJATARRAT LATAUSNASTOJEN PÄLTÄ

Aseta kuulokkeet koteloon, jolloin LED-valo syttyy valkoisena. Se sammuu, kun lataus on valmis.

Kotelon lataaminen

Liitä mukana toimitettu C-typin kaapeli virtalähteeseen (laturi tai USB-portti); kotelon LED vilkkuu latauksen aikana ja palaa yhtäjaksoisesti, kun lataus on valmis.

Virran kytkeminen päälle ja Yhdistäminen laitteeseen

Nosta kuulokkeet latauskotelosta, ne kytkeytyvät päälle ja yhdistyvät toisiinsa, ja toisen kuulokkeen LED vilkkuu valkoisena ja vihreänä. Avaa laitteen Bluetooth®-asetukset, etsi "SBS OWS RHINO" ja valitse se; kuulokkeet on sen jälkeen yhdistetty musiikin kuuntelua tai puhelujen soittamista varten. Seuraavilla kerroilla, jos laitteen Bluetooth® on kytketty päälle, kuulokkeet kytkeytyvät automaattisesti. Voit kytkeä kuulokkeet päälle painamalla 5 sekunnin ajan monitoimipainikkeita.

Kuulokkeiden sammuttaminen

Laita kuulokkeet latauskoteloon ja sulje kansi, ne kytkeytyvät automaattisesti pois päältä ja kytkeytyvät irti laitteesta. Voit kytkeä kuulokkeet pois päältä painamalla 5 sekunnin ajan monitoimipainikkeita.

Kommando	Åtgärd	Knapp
Påslagning	Håll in i 5 sekunder	L/R
Avstängning	Håll in i 5 sekunder	L/R
Spela/pausa	Tryck 1 gång	L/R
Nästa spår	Tryck 2 gånger	R
Föregående spår	Tryck 2 gånger	L
Svara/avsluta samtal	Tryck 2 gånger	L/R
Röstassistent	Tryck 3 gånger	L/R
Transparensfunktion	Tryck och håll in till dess att du hör ett ljud	L
ANC	Tryck och håll in till dess att du hör två ljud	L
Standardläge	Tryck och håll in till dess att du hör ett ljud	L
Återställning	Tryck samtidigt på MLT-knapparna fyra gånger	L/R

Komento	Toimenpide	Painike
käynnistys	Vijf seconden indrukken	L/R
sammuttaminen	Vijf seconden indrukken	L/R
Play/Pause	1 keer indrukken	L/R
Seuraava kappale	2 keer indrukken	R
Edellinen kappale	2 keer indrukken	L
Puheluun vastaaminen/lopettaminen	2 keer indrukken	L/R
Ääniavustaja	3 keer indrukken	L/R
Läpinäkyvyystoiminto	Ingedrukt houden tot u een toon hoort	L
ANC	Houd ingedrukt tot u twee tonen hoort	L
Normaaltila	Ingedrukt houden tot u een toon hoort	L
Nollaus	Druk tegelijkertijd 4 keer op de MLT-knoppen	L/R

Kulaklığınızı şarj etme

ÖNEMLİ

İLK KULLANIMDA KULAKLIĞI
TAMAMEN ŞARJ EDİN
ŞARJ PİMLERİNDEN KORUYUCU
ETİKETLERİ ÇIKARIN

Kulaklıkları şarj kutusuna yerleştirin, LED beyaz renkte yanacak ve kulaklıklar tamamen şarj olduğunda kapanacaktır.

Şarj kutusunun şarj edilmesi

Birlikte verilen C Tipi kabloyu bir güç kaynağına (şarj cihazı veya USB bağlantı noktası) bağlayarak kullanın; şarj kutusunun üzerindeki LED şarj sırasında yanıp sönecek ve kulaklıklar tamamen şarj olduğunda sabit kalacaktır.

Açma ve bir cihazla eşleştirme

Kulaklıkları şarj kutusundan çıkarın, kulaklıklar açılacak ve birbirleriyle eşleşir ve kulaklıklardan birinin üzerindeki LED beyaz ve yeşil renkte yanıp söner. Cihazın Bluetooth® ayarlarını açın ve 'SBS OWS RHINO''yu arayın ve seçin; kulaklık daha sonra müzik dinlemek veya arama yapmak için bağlanacaktır. Sonraki zamanlarda, cihazın Bluetooth®'u açıksa, kulaklık otomatik olarak bağlanır.

Çok işlevli düğmelere 5 saniye basarak kulaklığı aktif duruma getirebilirsiniz.

Kulaklığın kapatılması

Kulaklığı kapağı kapatarak şarj kutusuna yerleştirin, otomatik olarak kapanacak ve cihazdan ayrılacaktır. Çok işlevli düğmelere 5 saniye basarak kulaklığı kapatabilirsiniz.

Ładowanie słuchawek

WAŻNE

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM
NALEŻY CAŁKOWICIE NAŁADOWAĆ
SŁUCHAWKI.
USUŃ NAKLEJKI OCHRONNE Z PINÓW
ŁADOWANIA.

Włóż słuchawki do etui, dioda LED zaświeci się na biało i zgaśnie po ukończeniu ładowania.

Ładowanie etui

Użyj dołączonego kabla typu C, podłączając go do źródła zasilania (ładowarki lub portu USB); dioda LED na obudowie będzie migać podczas ładowania i będzie świecić światłem ciągłym po ukończeniu ładowania.

Włączanie i parowanie z urządzeniem

Po wyjęciu słuchawek z etui ładującego zostaną one włączone i sparowane, a dioda LED na jednej ze słuchawek zacznie migać na biało i zielono. Otwórz ustawienia Bluetooth® urządzenia i wyszukaj „SBS OWS RHINO” i wybierz go; zestaw słuchawkowy zostanie podłączony do słuchania muzyki lub wykonywania połączeń. W kolejnych przypadkach, jeśli Bluetooth® urządzenia jest włączony, słuchawki połączą się automatycznie. Słuchawki można włączyć, naciskając przez 5 sekund przyciski wielofunkcyjne.

Wyłączanie słuchawek

Włóż słuchawki do etui ładującego, zamykając pokrywę, słuchawki automatycznie wyłączą się i odłączą od urządzenia. Słuchawki można wyłączyć, naciskając przez 5 sekund przyciski wielofunkcyjne.

Komut	İşlem	Tuş
Açma	5 saniye basın	L/R
Kapatma	5 saniye basın	L/R
Çal / Duraklat	1 dokunuş	L/R
Sonraki parça	2 dokunuş	R
Önceki parça	2 dokunuş	L
Çağrı yanıtlama/sonlandırma	2 dokunuş	L/R
Sesli asistan	3 dokunuş	L/R
Şeffaflık fonksiyonu	Bir ses sinyali duyana kadar basılı tutun	L
ANC	İki ses sinyali duyana kadar basılı tutun	L
Standart mod	Bir ses sinyali duyana kadar basılı tutun	L
Reset	MLT düğmelerine aynı anda 4 kez basın	L/R

Polecenie	Czynność	Przycisk
Włączanie	Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund	L/R
Wyłączanie	Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund	L/R
Odtwarzanie/Pauza	1 dotknięcie	L/R
Następny utwór	2 dotknięcia	R
Poprzedni utwór	2 dotknięcia	L
Obbieranie/kończenie połączeń	2 dotknięcia	L/R
Asystent głosowy	3 dotknięcia	L/R
Funkcja transparentności	Naciśnij i przytrzymaj, aż usłyszysz dźwięk	L
ANC	Naciśnij i przytrzymaj, aż usłyszysz dwa dźwięki	L
Tryb standardowy	Naciśnij i przytrzymaj, aż usłyszysz dźwięk	L
Resetowanie	Naciśnij jednocześnie przyciski MLT 4 razy	L/R

Φόρτιση των ακουστικών σας

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

ΦΟΡΤΙΣΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΤΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΤΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ.

ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ ΑΠΟ ΤΑ ΒΥΣΜΑΤΑ ΦΟΡΤΙΣΗΣ.

Τοποθετήστε τα ακουστικά στη θήκη φόρτισης. Η λυχνία LED θα ανάψει σε λευκό χρώμα και θα σβήσει μόλις ολοκληρωθεί η φόρτιση.

Φόρτιση της θήκης

Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο καλώδιο τύπου C συνδέοντάς το σε μια πηγή ρεύματος (φορτιστή ή θύρα USB). Η λυχνία LED της θήκης θα αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια της φόρτισης και θα παραμείνει σταθερά αναμμένη όταν φορτιστεί πλήρως.

Ενεργοποίηση και σύνδεση με μια συσκευή

Αφαιρέστε τα ακουστικά από τη θήκη φόρτισης, θα ενεργοποιηθούν και θα συνδεθούν μεταξύ τους και η λυχνία LED σε ένα από τα ακουστικά θα αναβοσβήνει σε λευκό και πράσινο χρώμα. Ανοίξτε τις ρυθμίσεις Bluetooth® της συσκευής και αναζητήστε το 'SBS OWS RHINO' και επιλέξτε το. Στη συνέχεια, τα ακουστικά θα συνδεθούν για ακρόαση μουσικής ή πραγματοποίηση κλήσεων. Τις επόμενες φορές, εάν το Bluetooth® της συσκευής είναι ενεργοποιημένο, τα ακουστικά θα συνδεθούν αυτόματα. Μπορείτε να ενεργοποιήσετε τα ακουστικά πατώντας για 5 δευτερόλεπτα τα κουμπιά πολλαπλών λειτουργιών.

Απενεργοποίηση των ακουστικών

Βάλτε τα ακουστικά στη θήκη φόρτισης κλείνοντας το καπάκι. Θα απενεργοποιηθούν αυτόματα και θα αποσυνδεθούν από τη συσκευή. Μπορείτε να απενεργοποιήσετε τα ακουστικά πατώντας για 5 δευτερόλεπτα τα κουμπιά πολλαπλών λειτουργιών.

Nabíjení sluchátek

DŮLEŽITÉ

SLUCHÁTKA PŘED PRVNÍM POUŽITÍM PLNĚ NABÍJTE.

ODSTRANĚTE OCHRANNÉ NÁLEPKY Z NABÍJEČÍCH KOLÍČKŮ.

Zasuňte sluchátka do pouzdra, kontrolka LED se rozsvítí bíle a po úplném nabití zhasne.

Nabíjení pouzdra

Pomocí dodaného kabelu typu C jej připojte ke zdroji napájení (nabíječe nebo portu USB); během nabíjení bude kontrolka LED na pouzdře blikat a po úplném nabití zůstane trvale svítit.

Włączanie i parowanie z urządzeniem

Vyměňte sluchátka z nabíjecího pouzdra, zapnou se a spojí se mezi sebou a kontrolka LED na jednom ze sluchátek začne blikat bíle a zeleně. Otevřete nastavení Bluetooth® v zařízení, vyhledejte položku "SBS OWS RHINO" a vyberte ji; takto budou sluchátka připojena pro poslech hudby nebo k uskutečňování hovorů. Pro další případy, pokud je v zařízení zapnuta funkce Bluetooth®, sluchátka se automaticky připojí. Sluchátka zapnete stisknutím multifunkčních tlačítek na 5 sekund.

Vypnutí sluchátek

Sluchátka vložte do nabíjecího pouzdra a zavřete kryt, automaticky se vypnou a odpojí od zařízení. Sluchátka je možné vypnout stisknutím multifunkčních tlačítek na 5 sekund.

Λειτουργία	Ενέργεια	Κουμπί
ενεργοποίηση	Πατήστε για 5 δευτερόλεπτα	Δεξί/Αριστερό
απενεργοποίηση	Πατήστε για 5 δευτερόλεπτα	Δεξί/Αριστερό
Αναπαραγωγή/Παύση	1 πάτημα	Δεξί/Αριστερό
Επόμενο τραγούδι	2 πατήματα	Δεξί
Προηγούμενο τραγούδι	2 πατήματα	Αριστερό
Απάντηση/τερματισμός κλήσης	2 πατήματα	Δεξί/Αριστερό
Φωνητικός βοηθός	3 πατήματα	Δεξί/Αριστερό
Λειτουργία διαφάνειας	Πιέστε παρατεταμένα μέχρι να ακούσετε έναν ήχο	Αριστερό
Ενεργή ακύρωση θορύβου	Πιέστε παρατεταμένα μέχρι να ακουστούν δύο ήχοι	Αριστερό
Βασική λειτουργία	Πιέστε παρατεταμένα μέχρι να ακούσετε έναν ήχο	Αριστερό
Επαναφορά	πατήστε τα κουμπιά πολλαπλών λειτουργιών 4 φορές ταυτόχρονα	Δεξί/Αριστερό

Příkaz	Akce	Tlačítko
zapnutí	Stiskněte na 5 sekund	L/P
vypnutí	Stiskněte na 5 sekund	L/P
Přehrávání/Pozastavení	1 stisknutí	L/P
Následující skladba	2 stisknutí	P
Předchozí skladba	2 stisknutí	L
Přijetí/ukončení volání	2 stisknutí	L/P
Hlasový asistent	3 stisknutí	L/P
Transparentní funkce	Stiskněte a podržte tlačítko, dokud neuslyšíte zvuk	L
ANC	Stiskněte a podržte tlačítko, dokud neuslyšíte dva zvuky	L
Standardní režim	Stiskněte a podržte tlačítko, dokud neuslyšíte zvuk	L
Reset	Stiskněte 4krát současně tlačítka MLT	L/P

Nabíjanie slúchadiel

DÔLEŽITÉ

PRED PRVÝM POUŽITÍM SLÚCHADLÁ UPLNE NABITE

ODSTRÁŇTE OCHRANNÉ NÁLEPKY Z NABÍJACÍCH KONCOVIEK

Vložte slúchadlá do nabíjacieho puzdra, kontrolka LED sa rozsvieti nabiela a po nabití zhasne.

Nabíjanie puzdra

Dodaný kábel Type-C pripojte k zdroju napájania (nabíjačka alebo port USB); počas nabíjania bude blikať kontrolka LED na puzdre a po úplnom nabití zostane stále svietiť.

Zapnutie a pripojenie k zariadeniu

Vytiahnite slúchadlá z nabíjacieho puzdra, zapnú sa a navzájom sa prepoja a kontrolka LED na jednom zo slúchadiel začne blikať nabiela a nazeleno. Otvorte nastavenia Bluetooth® zariadenia, vyhľadajte položku „SBS OWS RHINO“ a vyberte ju; slúchadlá sa tak pripoja na počúvanie hudby alebo uskutočňovanie hovorov. Ak je v zariadení zapnuté rozhranie Bluetooth®, slúchadlá sa budú automaticky pripájať. Slúchadlá zapnete 5-sekundovým stlačením multifunkčných tlačidiel.

Vypnutie slúchadiel

Vložte slúchadlá do nabíjacieho puzdra zatvorením veka, automaticky sa vypnú a odpoja od zariadenia. Slúchadlá vypnete 5-sekundovým stlačením multifunkčných tlačidiel.

Fülhallgató töltése

FONTOS

AZ ELSŐ HASZNÁLATKOR TELJESEN TÖLTSE FEL A FÜLHALLGATÓT.

TÁVOLÍTSA EL A VÉDŐMATICÁKAT A TÖLTŐCSAPOKRÓL.

Tegye be a fülhallgatót a tokba, a LED fényesen világít, és teljesen feltöltve kikapcsol.

A toktöltése

A mellékelt C-típusú kábellel csatlakoztassa a tokot egy áramforráshoz (töltőhöz vagy USB-porthoz); a token lévő LED villogni fog a töltés alatt, és folyamatosan világít, amikor teljesen feltöltődött.

Kapcsolás és Társítás egy készülékkel

Húzza ki a fülhallgatót a töltőtökből, a fülhallgatók bekapcsolnak és társulnak egymáshoz, és az egyik fülhallgatón lévő LED fényesen zöldesen világol. Nyissa meg a készülék Bluetooth®-beállításait, keresse meg az „SBS OWS RHINO”-t, és válassza ki; a fülhallgató ezután csatlakoztatva lesz zenehallgatáshoz vagy hívások indításához. A következő alkalommal, ha a készülék Bluetooth® funkciója be van kapcsolva, a fülhallgató automatikusan csatlakozik. A fülhallgatót a multifunkációs gombok 5 másodperces megnyomásával kapcsolhatja be.

A fülhallgató kikapcsolása

A fülhallgatót a fedél lezárásával helyezze be a töltőtökből, ami automatikusan kikapcsol és leválik a készülékről. A fülhallgatót a multifunkációs gombok 5 másodperces megnyomásával kapcsolhatja ki.

Príkaz	Činnosť	Tlačidlo
Zapnutie	Podržať 5 sekúnd	L/R
Vypnutie	Podržať 5 sekúnd	L/R
Hrať/Pauza	Jedno klepnutie	L/R
Nasledujúca skladba	Dve klepnutia	R
Predchádzajúca skladba	Dve klepnutia	L
Prijatie/ukončenie hovoru	Dve klepnutia	L/R
Hlasový asistent	Tri klepnutia	L/R
Funkcia transparentnosti	Stlačte a podržte tlačidlo, kým nezačujete zvuk	L
ANC	Stlačte a podržte tlačidlo, kým nezačujete dva zvuky	L
Štandardný režim	Stlačte a podržte tlačidlo, kým nezačujete zvuk	L
Reset	Stlačte tlačidlá MLT 4-krát súčasne	L/R

Parancs	Művelet	Gomb
Bekapcsolás	Nyomja meg 5 másodpercig	L/R
Kikapcsolás	Nyomja meg 5 másodpercig	L/R
Lejátszás/Szünet	1 érintés	L/R
Következő zeneszám	2 érintés	R
Előző zeneszám	2 érintés	L
Hívás fogadása/befejezése	2 érintés	L/R
Hang asszisztens	3 érintés	L/R
Átlátó funkció	Nyomja meg és tartsa lenyomva, amíg hangot nem hall	L
ANC	Nyomja meg és tartsa lenyomva, amíg két hang nem hallatszik	L
Normál üzemmód	Nyomja meg és tartsa lenyomva, amíg hangot nem hall	L
Visszaállítás	Nyomja meg egyszerre 4-szer az MLT gombokat	L/R

شحن السماعات

هام:

اشحن السماعات بالكامل قبل استخدامها لأول مرة.
قم بإزالة ملصقات الحماية من أطراف الشحن.

أدخل السماعات في حافظة الشحن، وعندما التنبيه باللون الأبيض ثم LED ستوقد لمبة ستطفئ عند اكتمال عملية الشحن

شحن حافظة السماعات

Type-C استخدم الكبل المرفق من النوع C عن طريق توصيله بمصدر طاقة (شاحن أو التتبيه LED ؛ ستومض لمبة USB منفذ الموجودة على العلية أثناء الشحن وتصبح ثابتة الإضاءة عند الشحن الكامل

التشغيل والتوصيل مع جهاز

أخرج سماعات الأذن من علبة الشحن، وسيتم تشغيلها وربطها مع بعضها البعض وستومض التنبيه على إحدى السماعات LED لمبة باللونين الأبيض والأخضر. افتح إعدادات الخاصة بالجهاز وابحث عن Bluetooth وحددها؛ سيتم بعد "SBS OWS RHINO" ذلك توصيل سماعة الرأس للاستماع إلى الموسيقى أو إجراء المكالمات. في المرات في Bluetooth اللاحقة، إذا تم تشغيل الجهاز، سيتم توصيل سماعات الأذن تلقائيًا. يمكنك تشغيل سماعات الأذن بالضغط لمدة 5 ثواني على الأزرار متعددة الوظائف.

إيقاف تشغيل سماعات الأذن.

إذا أدخلت سماعات الأذن في علبة الشحن وعند إغلاق الغطاء، فسيتم إيقاف تشغيلها تلقائيًا وفصلها عن الجهاز. يمكنك إيقاف تشغيل سماعات الأذن بالضغط لمدة 5 ثواني على الأزرار متعددة الوظائف

Austiņu uzlāde

SVARĪGA PIEZĪME

AUSTIŅU PIRMAJĀ LIETOŠANAS REIZĒ PILNĪBĀ UZLĀDĒJĒT TĀS
NONEMĒT AIZSARGĀJOŠĀS UZLĪMES NO UZLĀDES SPRAUDŅIEM

levietojiet austiņas uzlādes ietvarā: gaismas diode iedegsies elgt krāsā no nodzīsīs, kad uzlāde būs pabeigta.

Ietvara uzlāde

Izmantojiet komplektācijā iekļauto USB-C kabeli, lai savienotu ietvaru ar strāvas avotu (lādētāju vai USB portu); gaismas diode uz ietvara mirgo uzlādes laikā un deg nepārtraukti, kad tas ir pilnībā uzlādēts.

Ieslēgšana un savienošana pāri ar ierīci

Izmēriet austiņas no uzlādes ietvara; tās ieslēgsies un savienosies pāri, un gaismas diode uz vienas no austiņām mirgos baltā un zaļā krāsā. Atveriet savas ierīces Bluetooth® iestatījumus, atrodot "SBS OWS RHINO" un atlasiet to; austiņas būs pievienotas un jūs varēsiet klausīties mūziku un veikt zvanus. Ja ierīces Bluetooth® ir ieslēgts, turpmāk austiņas tiks pievienotas automātiski. Austiņas var ieslēgt, 5 sekundes turot nospiešanas daudzfunkciju pogas.

Austiņu izslēgšana

levietojiet austiņas uzlādes ietvarā; aizverot vāku, tās automātiski izslēgsies un atvienosies no ierīces. Tās var arī izslēgt, 5 sekundes turot nospiešanas daudzfunkciju pogas.

الزر	الإجراء	أمر التشغيل
الأسير / الأيمن	اضغط لمدة 5 ثوان	الإشعال
الأسير / الأيمن	اضغط لمدة 5 ثوان	الإطفاء
الأسير / الأيمن	لمس الزر مرة واحدة	التشغيل/الإيقاف المؤقت
الأسير / الأيمن	لمس الزر لمرة	المقطع الموسيقي التالي
الأسير / الأيمن	لمس الزر لمرة	المقطع الموسيقي السابق
الأسير / الأيمن	لمس الزر لمرة	الرد على مكالمة هاتفية/إنهاء مكالمة هاتفية
الأسير / الأيمن	لمس الزر 3 مرات	خدمة الدعم الصوتي
الأسير	اضغط مع الاستمرار حتى تسمع صوتًا	خاصية الشفافية
الأسير	اضغط مع الاستمرار حتى تسمع صوتين	ANC
الأسير	اضغط مع الاستمرار حتى تسمع صوتًا	الوضع القياسي
الأسير / الأيمن	اضغط على أزرار الوظائف المتعددة	إعادة الضبط والتعيين

Vadība	Darbība	Poga
Ieslēgšana	Nospiediet uz 5 sekundēm	K/L
Izslēgšana	Nospiediet uz 5 sekundēm	K/L
Atskaņošana/pauze	1 pieskāriens	K/L
Nākamais ieraksts	2 pieskārieni	L
Iepriekšējais ieraksts	2 pieskārieni	K
Atbildēt/beigt zvanu	2 pieskārieni	K/L
Balss palīgs	3 pieskārieni	K/L
Pārredzamības funkcija	Nospiediet un turiet, līdz atskan skaņas signāls	K
ANC	Nospiediet un turiet, līdz atskan divi skaņas signāli pēc kārtas	K
Standarta režīms	Nospiediet un turiet, līdz atskan skaņas signāls	K
Atiestatīšana	4 reizes vienlaicīgi nospiediet daudzfunkciju pogas	K/L

Ausinių įkrovimas

SVARBUS PRANEŠIMAS

PRIEŠ NAUDODAMI PIRMĄ KARTĄ, AUSINES PILNAI ĮKRAUKITE.

NEU ĮROVIMO KONTAKTŲ NUIMKITE APSAUGINIUS LIPDUKUS.

Įdėkite ausines į įkrovimo dėklą: šviesos diodas užsidegs baltai ir užges, kai įkrovimas bus baigtas.

Įkrovimas dėklo

Norėdami prijungti jį prie maitinimo šaltinio (įkroviklio arba USB prievado), naudokite pateiktą USB-C laidą: dėklo šviesos diodas mirksės kraunant ir švies nuolat, kai bus visiškai įkrautas.

Įjungimas ir susiejimas su prietaisais

Išimkite ausines iš įkrovimo dėklo: jos įsijungs ir susies viena su kita, o vienos iš ausinių šviesos diodas mirksės baltai ir žaliai. Atidarykite savo įrenginio „Bluetooth®“ nustatymus, suraskite „SBS OWS RHINO“ ir pasirinkite jį: ausinės dabar bus prijungtos, kad galėtumėte klausytis muzikos ar skambinti. Vėlesniam naudojimui, jei įrenginio „Bluetooth®“ ryšys įjungtas, ausinės prisijungs automatiškai. Ausines galite įjungti paspaudę daugiafunkcius mygtukus 5 sekundes.

Ausinių išjungimas

Įdėkite ausines į įkrovimo dėklą: uždarius dangtelį, jos automatiškai išsijungs ir atsijungs nuo įrenginio. Jas taip pat galima išjungti paspaudus daugiafunkcius mygtukus 5 sekundes.

Зареждане на слушалките

ВАЖНО СЪОБЩЕНИЕ

ЗАРЕДТЕ НАПЪЛНО СЛУШАЛКИТЕ ПРИ ПЪРВОТО ИМ ИЗПОЛЗВАНЕ.

ОТСТРАНЕТЕ ЗАЩИТНИТЕ СТИКЕРИ ОТ ЦИФОВЕТЕ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ.

Поставетеслушалките в кутията. Светодиодът ще светне в бяло и ще изгасне при пълно зареждане.

Зареждане на кутията

Използвайте предоставения кабел Type-C, като го свържете към източник на захранване (зарядно устройство или USB порт). Светодиодът на кутията ще мига по време на зареждането и ще свети постоянно, когато зареждането е приключило.

Включване и сдвояване с устройство

Издайте слушалките от зарядната кутия. Те ще се включат и ще се сдвоят помежду си, а светодиода на една от слушалките ще мига в бяло и зелено. Отворете настройките за Bluetooth® на устройството, потърсете „SBS OWS RHINO“ и го изберете. По този начин слушалките са свързани за слушане на музика или провеждане на разговори. При следващи включения, ако Bluetooth® на устройството е включен, слушалките ще се свържат автоматично. Може да включите слушалките, като натиснете за 5 секунди многофункционалните бутони.

Изключване на слушалките

Поставете слушалките в зарядната кутия, като затворите капака. Те ще се изключат автоматично и връзка с устройството ще се прекъсне. Може да изключите слушалките, като натиснете за 5 секунди многофункционалните бутони.

Valdyti	Veiksmas	Mygtukas
Įjungimas	Spauskite 5 sekundes	K/D
Išjungimas	Spauskite 5 sekundes	K/D
Groјimas/Pauzė	1 bakstelėjimas	K/D
Kitas takelis	3 bakstelėjimai	D
Ankstesis takelis	3 bakstelėjimai	K
Atsiliepiamas/skambučių užbaigimas	3 bakstelėjimai	K/D
Balso asistentas	3 bakstelėjimai	K/D
Skaidrumo funkcija	Paspauskite ir palaikykite, kol išgirsite pyptelėjimą	K
ANC	Paspauskite ir palaikykite, kol išgirsite du pyptelėjimus	K
Standartinis režimas	Paspauskite ir palaikykite, kol išgirsite pyptelėjimą	K
Atstatyti	Vienu metu paspauskite MLT mygtukus 4 kartus	K/D

Команда	Действие	Бутон
Включване	Натиснете и задръжте за 5 секунди	Ляв/десен
Изключване	Натиснете и задръжте за 5 секунди	Ляв/десен
Пускане/Пауза	1 докосване	Ляв/десен
Следваща песен	2 докосвания	Десен
Предишна песен	2 докосвания	Ляв
Отговор/край на обаждането	2 докосвания	Ляв/десен
Гласов асистент	3 докосвания	Ляв/десен
Функция за прозрачност	Натиснете и задръжте, докато чуете звук	Ляв
ANC	Натиснете и задръжте, докато чуете два звука	Ляв
Стандартен режим	Натиснете и задръжте, докато чуете звук	Ляв
Нулиране	Натиснете 4 пъти многофункционалните бутони едновременно	Ляв/десен

Polnjenje slušalk

POMEMBNO OBVESTILO

OB PRVI UPORABI SLUŠALK LE-TE
POVSEM NAPOLNITE

ODSTRANITE ZAŠČITNE NALEPKE S
POLNILNIH ZATICEV

Slušalke vstavite v ohišje, lučka LED zasveti belo in se ugasne, ko so popolnoma napolnjene.

Polnjenje ohišja

Priloženi kabel tipa C priključite na vir napajanja (polnilec ali vrata USB); med polnjenjem bo LED lučka na ohišju utripala in konstantno svetila, ko bo popolnoma napolnjena.

Vključitev in povezovanje z napravo

Izvlomite slušalke iz polnilnega ohišja, slušalke se bodo vklopile in povezale med seboj, LED na eni od slušalk pa bo utripala belo in zeleno. V napravi odprite nastavitve Bluetooth®, poiščite **"SBS OWS RHINO"** in ga izberite; slušalke bodo nato povezane za poslušanje glasbe ali opravljanje klicev. Naslednjič ko je Bluetooth® v napravi vklopljen, se slušalke samodejno povežejo. Slušalke lahko vklopite tako, da za 5 sekund pritisnete večfunkcijske gumb.

Ausinių išjungimas

Jdėkite ausines į įkrovimo dėklą; uždarius dangtelį, jos automatiškai išsijungs ir atsijungs nuo įrenginio. Jas taip pat galima išjungti paspaudus daugiafunkcius mygtukus 5 sekundes.

Ukaz	Dejanje	Tipka
Vklop	Pritisnite za 5 sekund	L/D
Izklop	Pritisnite za 5 sekund	L/D
Predvajanje/Premor	Pritisnite enkrat	L/D
Naslednja skladba	Pritisnite dvakrat	D
Prejšnja skladba	Pritisnite dvakrat	L
Sprejem/Končanje klica	Pritisnite dvakrat	L/D
Glasovni asistent	Pritisnite trikrat	L/D
Funkcija preglednosti	Pritisnite in držite, dokler ne zaslišite zvoka	L
ANC	Pritisnite in držite, dokler ne zaslišite dva zvoka	L
Standardni način	Pritisnite in držite, dokler ne zaslišite zvoka	L
Ponastavitev	Istočasno štirikrat pritisnite gumb mlt	L/D

Battery manufacturer complete address

Battery manufacturer e-mail address

Battery CODE

Battery BATCH NUMBER

SBS spa - Via Circonvallazione s/n
28010 Miasino (No) - Italy

sbsmobile.com

customercare@sbsmobile.com



TEEARTWSRHINOBTK



Made in China

Printed in China

©2024 SBS SpA